

СОДЕРЖАНИЕ

Стр.

Раздел I

Минор А.Я. Отражение менталитета поволжских немцев-колонистов в поэме Д.Куфеля "Песнь о кресте Дайсе"	3
Демченко А.А. А.Н.Минх как мемуарист	9
Гамалей И.Г. Экономия и избыточность в диалектном синтаксисе (на материале северно-баварского диалекта на Алтае)	13
Москалюк Л.И. Языковые контакты в немецких сёлах на Алтае	17
Серых Ю.В. Диалектологическая идентификация верхненемецкого говора села Самарки локтевского района Алтая	24
Салькова Н.Е. Пословицы и поговорки немцев Поволжья	29
Беляева И.В. К вопросу о реализации концепции образования российских немцев	35

Раздел II

Стунина Т.Н., Минор А.Я. Межпредметная интеграция в начальной школе с билингвальной методикой обучения	41
Баур Р.С. Система школьного билингвального обучения в России	45
Куликов Д.В. Особенности лексического содержания билингвального учебника	56
Шнайдер М. Диплом, подтверждающий знание немецкого языка, и/или билингвальное предметное обучение - перспективы содействия в обучении языку в Российской Федерации	62
Шановалов А.И. Анализ языковых ошибок в билингвистических исследованиях	68
Ерьсько Д. Роль пословиц и поговорок при билингвальном обучении	70
Котровская Г.С., Рошина Л.В., Клепнева Е.Г. Пути и способы билингвального развития учащихся в инновационной школе	77
Милютин А.В. Формирование газетного языка в условиях билингвизма (на материале газеты "Der Kolonist" 1918)	82

Раздел III

Морозов О.В. Способы решения лакунарной проблемы в научном исследовании (на примере книги Г.В. Плеханова "N.G. Tschernischewsky"	86
Алемпьев А.А. Сказка на уроке иностранного языка. Попытка культурологического анализа)	92
Захарова Е.Е. Некоторые методы формирования способности межкультурной коммуникации	96
Уляшина О.В., Клименко Г.В. Культурологический аспект обучения немецкому языку на факультете иностранных языков	101
Дементьева Н.А. Лексико-семантические особенности немецких компаративных фразеологизмов в сопоставлении с русским	105
Уляшина О.В., Елисеева Е.А. Коммуникативная значимость фразеологических единиц на занятиях по немецкому языку в вузе и школе	107
Филиппова Т.В. Лексикография в обучении студентов факультета иностранных языков	110
Клименко Г.А. Формирование фоновых знаний на занятиях немецкого языка в вузе	114
Елисеева Е.А., Полянина Е.В. Особенности и возможности тестирования на отделении "Немецкий язык как родной" в педагогическом институте	117